

TEGERA® 33

Leather glove, half-lined, 0.8-0.9 mm, split grain
pigskin, cotton, jersey. Cat. I, white, yellow, reinforced
index finger, reinforced fingers and thumb,
elasticated 180°, for all round work



Council Directive
89/686/EEC
(PPE Directive)

EN 420:2003
Directive
89/686/EEC
(PPE Directive)

OUTER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 55% leather 44%, natural latex 1%
INNER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 100%
SIZE 8.10
DEXTERITY 2



7

ONLY FOR EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКУМ СОВЕТСТВА ПРЕДПРИЯТИЙ 019/2011
«ОБЕСПЕЧНОСТЬ ОРГАНІЗАЦІЇ НА ВІДМІННОМУ ЗАЩИЩАЮЩІ».

ejendals

EJENDALS AB
Box 7, SE-733 21 Leksand Sweden
Phone +46 (0) 247 360 001 | Fax +46 (0) 247 360 110
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com



KRUSAANVISNING
KATEGORI I / MINIMALE RISIKOER
SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

SV

Läs dessa instruktioner noggrannt innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV MÄRKNING

EN 420:2003 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test taktilitet/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test taktilitet/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5



Handsken är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex fönsterinrättningar.



LÄMLIGA FÖR KONTAKT MED LIVSMEDEL Kontakta Ejendals för ytterligare information.

VARNING! Den här produkten har designats för att skydda mot minimala risiker och är certifierad enligt PPE 89/686/EC. Endast för arbeten med minimala risksituationer. Använd inte handskar nära rörliga maskin delar, eftersom det är risk för haveri.

STÖRELSE OCH PASSFORM: Handskarna följer koden EN 420:2003 om inget annat anges på anvisningens första sida. Då finns också uppgraderingar om standarden (taktilitet/ fingerkänsla) vilket måste i alla fall 5 år höga in. Välj årt störelse för att få optimal funktion. **FÖRVARING OCH TRANSPORT:** Förvara handskar tätt och miljövänligt i originalförpackning vid 10 till 30°C. **HÅLLBARHET:** För engelskans handskar 36 månader från tillverkningsdatum vilket anges på förpackningen. **INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING:** Om produkten skadas ger den inte optimal funktion utan bör kasseras. **RENGÖRING:** Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring. **AVFALL:** Enligt lokala regler och rättsliga bestämmelser. **ALLERGENER:** Produkten kan innehålla ämnen som kan väcka personer till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals om mer information önskas.

KRUSAANVISNING
KATEGORI I / GERINGES RISIKO
BITTE DIE PRODUKTSPECIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

DE

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME

EN 420:2003 SCHÜTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min. 1; max. 5

EN 420:2003 + A1:2009 SCHÜTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min. 1; max. 5



Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard und dementsprechend erhöhter Komfort bei spezieller, wie z.B. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.



GEIGNET FÜR DEN UMGANG MIT LEBENSMITTELN Für ausführliche Informationen bitten Sie uns in Ihren Anruflinien.

WARNHINWEIS! Dieses Produkt ist zum Schutz vor geringen Risiken entwickelt worden und zertifiziert nach PPE 89/686/EC. Nur zum Arbeiten bei geringen Risiken geeignet. Handschuhe niemals in der Nähe von beweglichen oder ungesicherten Teilen einer Maschine verwenden, Einzugsgänge.

PASSFORM UND GRÖSSEN: Alle Größen entsprechen EN 420:2003 hinsichtlich Komfort, Passform und Beweglichkeit (Fingerspitzengefühl), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind, schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz. **LAGERUNG UND TRANSPORT:** Möglichst trocken und dunkel in der Originalverpackung bei +10°C - +30°C Lagerung. **HALTBARKEIT:** Für Einweghandschuhe 36 Monate ab Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der Packung angegeben. **VOR GEbraUCH PRÜFEN:** Wenn das Produkt beschädigt wurde, wird es NICHT den optimalen Schutz bieten und muss entsorgt werden. Niemals ein schadhaftes Produkt verwenden. **SÄUBERUNG:** Zur Reinigung der Handschuhe keine spitzen, scharfkantigen Gegenstände und keine Chemikalien benutzen. **ENTSORGUNG:** Gemäß den nationalen Regeln und Bestimmungen. **ALLERGIEHINWEIS:** Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Bei Verwendung von Anzügen von Gummiprodukt, erhöhte Sensitivität, besondere Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

INSTRUKTIONER FÖR MÄRKNING

INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY I / SIMPLE DESIGN
SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

EN

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF MARKING

EN 420:2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5



The glove is shorter than a standard glove in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.



SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD Contact Ejendals for more information.

WARNING! For minimal risks only. This product is designed to provide protection for minimal risks only, certified according to PPE 89/686/EC. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts.

FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the packaging. Only wear the products in a suitable size. **STORAGE AND TRANSPORT:** Ideally stored in dry and dark conditions in the original package between +10° - +30°C. **ELFEL LIFE:** For disposable gloves 36 months from manufacturing date. Manufacturing date is given on the package. **INSPECTION BEFORE USE:** If the product becomes damaged it will not provide the optimal function and should be disposed of. **CLEANING:** Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. **DISPOSAL:** According to local environmental legislations. **ALLERGENS:** This product contains components that may be a potential risk to allergic reactions. **ALLERGENS:** This product contains components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

KRUSAANVISNING
KATEGORI I / CONCEPTION SIMPLE
VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPECIFIQUES AU PRODUIT

FR

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

EXPLICATION DES SIGLES

EN 420:2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI Test de dextérité: Min. 1; Max. 5

EN 420:2003 + A1:2009 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI Test de dextérité: Min. 1; Max. 5



Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.



CONVENIENT POUR LA MANIPULATION DE PRODUITS ALIMENTAIRES Contactez Ejendals pour plus d'informations.

AVERTISSEMENT! Ce produit est conçu pour fournir une protection contre les risques minimes uniquement, certifié selon la directive EP 89/686/CE. Pour les risques minimes uniquement. Ne pas utiliser ces gants à côté d'éléments de machine en mouvement avec des pièces non protégées.

AJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003 où il concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sous condition de ne porter que sur la partie supérieure de la main. **ET TRANSPORT:** Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C. **DURÉE DE VIE:** 36 mois à compter de la date de fabrication pour les gants à usage unique. La date de fabrication est indiquée sur l'emballage. **PRÉCAUTION D'EMPLOI:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessous. Veiller à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Veiller à ce que vos gants soient propres et étanchéifiés, avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. **NETTOYAGE:** Ne pas utiliser de produits chimiques et/ou objets tranchants pour nettoyer les gants. **ÉLIMINATION:** Conformément aux législations environnementales locales. **ALLERGENES:** Ce produit contient des composants pouvant entraîner une/des réactions allergiques. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contactez Ejendals pour plus d'information.

INSTRUKTIONER FÖR MÄRKNING

INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY I / SIMPLE DESIGN
SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

EN

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

KÄYTÖÖHJΕΙΤ

KÄYTÖΩΗΙΕΤ ΚΑΙ ΒΑΘΗΣΑΙΑ ΒΑΡΟΥΧΑ ΒΑΣΤΑΝ

FI

KATSO ETUUSU TUOTEHÄITÄSTEN TIETOJEN OSATTA

KRUSAANVISNING
KATEGORI I / VAID VÄHÄSIÄ VAROJA VASTAAN

DA

Læs instruktionerne grundigt, føribrugtagning af dette produkt.

KUVMÄRKKIEN SELITYS

EN 420:2003 SUOJAKSINEET - YLEISTE VÄÄTIMÄKSET JA TESTAUSTESTIMETELMÄ Tuntoherkkys/sorminsilmäpärys: Min. 1; Max. 5

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKSINEET - YLEISTE VÄÄTIMÄKSET JA TESTAUSTESTIMETELMÄ Tuntoherkkys/sorminsilmäpärys: Min. 1; Max. 5



Käsine on lyhyempi kuin standardin antamant mukaan. Tämän avulla voidaan edistää käytösmuavuutta esim. asennustyöhissä.



HYVÄKSITTY ELINTARVIKEIDEN KÄSITTELYYN Pyydä lääketieto Ejendalsista.

VAROITUS! Tämä tuote on kehitetty suojaamaan vain vähäisiä vaaroja vastaan ja hyväksytty PPE89/686/EC direktiivin mukaan. Vain vähäisiä vaaroja vastaan. Älä käytä käsineitä liikkuvien kohteiden läheisyyteen.

SOVITAMINEN JA KOON VALINTA: Kalkki koot täytyy vastata EN 420:2003 -normin mukavuuden, istuvuuden ja taipuksen osalta, ellei etuvauva muuta mäntää. Käsine voi olla mukavampi tehtäessä hieman erilaista kuin normi. **VALINTA:** Hyväksytty aliperiläspakkauksessaan kuivassa ja pimeässä tilassa. **VALVOMAAN:** Tässä tuotteessa on käytetty erityistä valvomista varten. **PUHDISTAMINEN:** Älä käytä käsineiden puhdistamisen kemikaaleita tai teräväräisästä esineistä. **ALLERGENIT:** Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat yleiskyysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalista.

KRUSAANVISNING
KATEGORIA I / VAID VÄHÄSTE OHTEDE VASTU
ÕÜKSIKASALUKU TOOTEHÄITÄST LEILETSE

ET

Lugege enne autud toote kasutamist käesolevat juhitud hoolikalt.

MÄRKIDE SELGUTUS

EN 420:2003 KAITSKEHDAD - ULÜSIDSE NÜÜDED JA TESTIMEETODID Liikuvustest: Min. 1; Max. 5

EN 420:2003 + A1:2009 KAITSKEHDAD - ULÜSIDSE NÜÜDED JA TESTIMEETODID Liikuvustest: Min. 1; Max. 5



Kinnas on eriotostarbelise tõus - näiteks detailistust edasviite koosretööde - lihtsustamiseks standardeed kindlast lühem.



SOBIB TUDU KÄSITLEMISEKS Üksikajaluki informatsiooni saamiseks võtke ühendust Ejendalista.

HOITALUS! Ainult minimaalnurgiksi olukordadeks. Need kindad on ette nähtud kaitseks minimaalsete või väikeste ohuteid eest ja vastavad PPE 89/686/EC. Kindad ei tohi kasutada liikuvate mehaaniliste seadmeodeade läheduses.

SOBIVUS JA SUURUSTUS: Kalkki suurused vastavad mugavuse, sobivuse ja liikuvuse ees. EN 420:2003 standardidle, kui esile pole märgitud testist. Kande autud sovib suurusega tööteldi. **HOITALUS:** Idealeks hoitamisjärgmisenä on käsineid hoida kohalikus kuumas puhul kuni 30°C. **TESTIMINE:** Testimine on vaja käsineid hoida kohalikus kuumas puhul kuni 30°C. **TRANSPORT:** Idealeks hoitamisjärgmisenä on käsineid hoida kohalikus kuumas puhul kuni 30°C. **ELIMINATSIOON:** Käsitehnikas. **PUHDISTAMINE:** Ärge kasutage puhta ja kohalikku hoiatusaineet. **ALLERGENID:** Antud toode sisaldb komponente, mis võivad põhjustada allergilisi reaktioone. Ärge kasutage ülitundlikkuse märkide ilmlemisest. Üksikajaluki informatsiooni saamiseks võtke ühendust Ejendalista.

PÖÖRÄVÄNI Pouze pro minimální riziku. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval ochranu pouze před minimálními riziky a vybaven certifikací podle PPE 89/686/ES. Nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti polohlivých soudíšť ani strojního vybavení s nechráněnými částmi.

MĚŘENÍ A URČENÍ VELIKOSTI: Všechny velikosti odpovídají normě EN 420:2003 z hlediska pohodlí, velikosti a obratnosti, pokud to není uvedeno jinak na přední straně. Používejte pouze produkty vhodné velikosti.

PRÉPARATION A SKŁADOWANI: Idéaleñ skladujte na suchém a tmaivém místě v originálním balení při teplotě +10° - +30°C. **TRANSPORT VŠEGLYKOVÝ:** Pro jednorázové rukavice: 36 měsíců od data výroby. Datum výroby je uvedeno na balení. **KONTROLA PRED POUŽITÍM:** Pokud dlejte po poškození produktu, nebudete produkt poskytovat optimální funkčnost a měly by být zlikvidovány. **CÍSTENÍ:** Nepoužívejte k čistění rukavice žádny chemikálie ani předměty s ostrými hrany. **LIKVIDACE:** V souladu s místní legislativou likvidujte rukavice v žádnej místnosti. **ALERGENY:** Tento produkt obsahuje složky, které mohou představovat riziko z hlediska alergických reakcí. Nepoužívejte v případě příznaků precipitativního rizika. Pro další informace kontaktujte společnost Ejendals.

OUTER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 55% | leather 44%,
natural latex 1%

INNER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 100%

SIZE 8.10

DEXTERITY 2

KRUSAANVISNING
KATEGORI I / MINIMALE RISIKOER
SE FORSIDRE FOR PRODUKTSPESIFIK INFORMATION

DA

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny.

VYSVĚTLIVKY OZNÁCENÍ

EN 420-2003 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty

Min. 1; max. 5

EN 420-2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ MET

TEGERA® 33

Leather glove, half-lined, 0.8-0.9 mm, split grain
pigskin, cotton, jersey. Cat. I, white, yellow, reinforced
index finger, reinforced fingers and thumb,
elasticated 180°, for all round work



Council Directive
89/686/EEC
(PPE Directive)

EN 420:2003
Directive
89/686/EEC
(PPE Directive)



7 392626 035232

OUTER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 55% | leather 44%,
natural latex 1%
INNER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 100%

SIZE 8.10
DEXTERITY 2
10
X-LARGE

ONLY FOR EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ СОВМЕСТНОГО ПРЕДПРИЯТИЯ 019/2011
«БЕЗОПАСНОСТЬ ОРГАНІЗАЦІЇ НА ВІДМІННОМУ ЗАЩИЩАЮЩІ».

EJENDALS AB
Box 7, SE-733 21 Leksand Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com



KATEGORI I / MINIMALA RISKER

SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTFÖR INFORMATION



KATEGORI I / GERINGES RISIKO

BITTE DIE PRODUKTSPECIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN



KATEGORI I / MINIMALE RISIKOER

SE FORSIDE FOR PRODUKTSPECIFIK INFORMASJON



NO

Läs dessa instruktioner noggrannt innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV MÄRKNING

EN 420:2003 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test taktilitet/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5

Handsken är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. fönsterreningsarbete.

VARNING! Den här produkten har designats för att skydda mot minimala risker och är certifierad enligt PPE 89/686/EC. Endast för arbeten med minimala risksituationer. Använd inte handskar nära rörliga maskin delar, eftersom det är risk för hakan.

STÖRELSE OCH PASSFORM: Handskana följer koden EN 420:2003 om inget annat anges på anvisningens första sida. Då finns också uppgraderingar om standarden (fiktiva egenskaper) vilket måste i händelse av 5 år höger tillverna. Vi gör särställ för att ett optimalt funktion. **FÖRRÄVARING OCH TRANSPORT:** Förvaras helst tätt och militärt i originalförpackning vid t.o.m 30°C. **HÄLLBARHET:** För engelskhandlar 36 månader från tillverkningsdatum vilket anges på förpackningen. **INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING:** Om produkten skadas ger den inte optimal funktion utan bör kasseras. **RENGÖRING:** Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring. **AVFALL:** Enligt lokala regler och rättsliga bestämmelser. **ALLERGENER:** Produkten kan innehålla ämnen som kan väcka personer till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals om mer information önskas.

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME

EN 420:2003 SCHÜTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min. 1; max. 5

Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard und dementsprechend erhöhter Komfort bei speziellen, wie z.B. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

WAARINHUISWI Dit product is voor de bescherming van de handen ontwikkeld en gecertificeerd volgens PPE 89/686/EC. Niet voor gebruik bij geringere risico's. Handschoenen noemt u nooit in de buurt van bewegende of onveilige delen van een machine te gebruiken, er is een risico.

PASSFORM UND GRÖSSEN: Alle Größen entsprechen EN 420:2003 hinsichtlich Komfort, Passform und Beweglichkeit (Fingerspitzengefühl), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind, schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz. **LAGERUNG UND TRANSPORT:** Möglichst trocken und dunkel in der Originalverpackung bei +10°C - +30°C Lager. **HALTBARKEIT:** Für Einweghandschuhe 36 Monate ab Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der Packung angegeben. **VOR GEbraUCH PRÜFEN:** Wenn das Produkt beschädigt wurde, wird es NICHT den optimalen Schutz bieten und muss entsorgt werden. Niemals ein schadhafte Produkt verwenden. **SAUBERUNG:** Zur Reinigung der Handschuhe keine spitzen, scharfkantigen Gegenstände und keine Chemikalien benutzen. **ENTSORGUNG:** Gemäß den nationalen Regeln und Bestimmungen. **ALLERGIEHINWEIS:** Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Verwenden Sie es nicht in Anwesenheit von Allergenfreifürst, besondere Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.



MODE D'EMPLOI

CATÉGORIE I / CONCEPTION SIMPLE

VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.



FR



KATEGORI I / MINIMALE RISIKOER

SE FORSIDE FOR PRODUKTSPECIFIK INFORMASJON



Les anvisningene nøyde for du bruker dette produktet.

FÖRKLARING AV MERKING

EN 420:2003 BEKYTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER Test taktilitet/finger-førlighet: Min. 1; Max. 5

Hansken er kortere enn standard og kan gi større komfort for spesielle formål som f.eks. ved fönsterreningsarbete.

ADVARSEL! Dette produktet har blitt designet for å beskytte mot minimale risikoer og er certifisert i henhold til PPE 89/686/EC. Brukes kun for arbeid med minimale risikoer. Brukes ikke nær bevegelige maskin deler, p.g.a. risiko for henge fast.

PASSFORM OG STØRELSE: Alle størelser er i henhold til koden EN 420:2003 til komfort, passform og bevegelighet. Hvis ikke annet er fortalt på forsiden. Bruk bare produkter i riktig størrelse. **LAGRING OG BEVARING:** Lagres tett og merket i originalbalasjen, mellom +10°C - +30°C. **HOLDARHT:** For engangshansker 36 måneder etter produksjonsdato. Produsjonsdato er angitt på pakken. **KONTROLL FØR BRUK:** Hvis produktet blir skadet, gir det ikke optimal beskyttelse og må derfor kastes. **RENGØRING:** Ikke bruk kemikalier eller skarpe gjenstander for å rengjøre hansken. **AVFALL:** Innholdet til miljøloppbehandling på stedet. **ALLERGENER:** Dette produktet inneholder komponenter som potensielt kan gi en allergisk reaksjon. Skal ikke brukes ved t.p.h hypersensitivitet, det kan være behov for særskilt analyse og konsultasjon. Hvis du er i tvil, kontakt Ejendals.



INSTRUCTIONS FOR USE CATEGORY I / SIMPLE DESIGN

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION



MODÈLE D'EMPLOI

CATÉGORIE I / CONCEPTION SIMPLE

VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.



FR



KATEGORI I / MINIMALE RISIKOER

SE FORSIDE FOR PRODUKTSPECIFIK INFORMASJON



Læs instruksjonene grundig, før ibrugtagning af dette produkt.

FÖRKLARING AV MÄRKNING

EN 420:2003 BEKYTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER Test taktilitet/finger-førlighet: Min. 1; Max. 5

Hansken er kortere enn standarden, og kan give større komfort ved eksemplvis håndtaktsværksted.

ADVARSEL! Dette produktet er designet for at beskytte mod minimale risikoer og er certificeret i henhold til PPE 89/686/EC. Kun for arbeidsfunksjoner med en minimal risiko. Anvend ikke handskerne ved bevegelige maskindeler p.g.a. risiko for fastsidding.

PASFOM OG STØRELSE: Alle størelser er i henhold til koden EN 420:2003 til komfort, passform og bevegelighet. Hvis ikke annet er fortalt på forsiden. Bruk bare produkter i riktig størrelse. **ORBEVARING OG TRANSPORT:** Oppbevar i tørr og godt luftet rom. **HOLDARHT:** For engangshansker 36 måneder fra fremstillingstiden. **KONTROLL FØR BRUK:** Hvis produktet blir beskadiget, etter den opprinnelige emballasjen, må man ikke bruke det. **RENGØRING:** Ikke bruk kemikalier eller skarpe gjenstander til rengjøring. **AVFALL:** Innholdet til miljøloppbehandling på stedet. **ALLERGENER:** Produktet inneholder komponenter, der kan udgøre et potentiel risiko for allergisk reaktion. Må ikke anvendes i tilfælde af overførsomhed. Der kan være behov for særlig analyse og rådgivning. Kontakt Ejendals i tvistefald.



KÄYTÖÖHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ



KÄSITÖÄHJΕΙΤ KÄSITÖÄHJΕΙΤ KÄSITÖÄHJΕΙΤ KÄSITÖÄHJΕΙΤ KÄSITÖÄHJΕΙΤ



KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ KÄYTÖÄHJΕΙΤ



DA

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

EXPLANATION OF MARKING

EN 420:2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5

The glove is shorter than a standard glove in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.

WARNING! For minimal risks only. This product is designed to provide protection for minimal risks only, certified according to PPE 89/686/EC. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts.

FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the packaging. Only wear the products in a suitable size. **STORAGE AND TRANSPORT:** Ideally stored in dry and dark conditions in the original package between +10° - +30°C. **LIFE TIME:** Disposable gloves 36 months from manufacturing date. Manufacturing date is given on the package. **INSPECTION BEFORE USE:** If the product becomes damaged it will not provide the optimal function and should be disposed of. **CLEANING:** Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. **DISPOSAL:** According to local environmental regulations. **ALLERGENS:** This product contains components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

EXPLICATION DES SIGLES

EN 420:2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI Test de dextérité: Min. 1; Max. 5

Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

AVERTISSEMENT! Ce produit est conçu pour fournir une protection contre les risques minimes uniquement, certifié selon la directive EP 89/686/CE. Pour les risques minimes uniquement. Ne pas utiliser ces gants à côté d'éléments de la machine en mouvement avec des pièces non protégées.

AJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire sur l'emballage. Ne portez pas des produits dont la taille adéquate. **ET TRANSPORT:** Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C. **DURÉE DE VIE:** 36 mois à compter de la date de fabrication pour les gants à usage unique. La date de fabrication est indiquée sur l'emballage. **PRÉTREMENT D'EMPLOI:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessous. Veiller à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Veiller à ne pas utiliser de produits chimiques et/ou objets tranchants pour nettoyer les gants. **ÉLIMINATION:** Conformément aux législations environnementales locales. **ALLERGENES:** Ce produit contient des composants pouvant entraîner une/des réactions allergiques. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contactez Ejendals pour plus d'information.

EN 420:2003 BEKYTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER Fingerspidsformennings-test: Min. 1; Max. 5

Hansken er kortere enn standarden, og kan gi større komfort ved eksemplvis håndtaktsværksted.

ADVARSEL! Dette produktet er designet for at beskytte mod minimale risikoer og er certificeret i henhold til PPE 89/686/EC. Kun for arbeidsfunksjoner med en minimal risiko. Anvend ikke handskerne ved bevegelige maskindeler p.g.a. risiko for fastsidding.

PASFOM OG STØRELSE: Alle størelser er i henhold til koden EN 420:2003 til komfort, passform og bevegelighet. Hvis ikke annet er fortalt på forsiden. Bruk bare produkter i riktig størrelse. **ORBEVARING OG TRANSPORT:** Oppbevar i tørr og godt luftet rom. **HOLDARHT:** For engangshansker 36 måneder fra fremstillingstiden. **KONTROLL FØR BRUK:** Hvis produktet blir beskadiget, etter den opprinnelige emballasjen, må man ikke bruke det. **RENGØRING:** Ikke bruk kemikalier eller skarpe gjenstander til rengjøring. **AVFALL:** Innholdet til miljøloppbehandling på stedet. **ALLERGENER:** Produktet inneholder komponenter, der kan utgjøre et potensielt risiko for allergisk reaktion. Må ikke anvendes i tilfælde av overførsomhet. Der kan være behov for særlig analyse og rådgivning. Kontakt Ejendals i tvistefald.

VAROITUS! Tämä tuote on kehitetty suojaamaan vain vähäisiä vaaroja vastaan ja hyväksytty PPE89/686/EC direktiivin mukaan. Vain vähäisiä vaaroja vastaan. Älä käytä käsinleviä liikkuvien osien läheisyydessä.

SOVITAMINEN JA KOON VALINTA: Kalkki koot täytyy olla EN 420:2003-normin mukavuuden, istuvuuden ja taipumuksen osalta, ellei etuväliä muuta mainita. Käsite voi olla mukavampi tehtävässä ja hieman kalliimpi kuin valmistaja. **VALINTA:** Hyväksytty aliperiläspakkauksessaan kuivassa ja jättiläispakkauksessaan. **YHTEÖÄLÄSPAKKAUS:** Hyväksytty aliperiläspakkauksessaan ja jättiläispakkauksessaan. **PUHDISTAMINEN:** Älä käytä käsinleviä puhdistamisen helpottamiseksi kemikaalitai terävätärsäksessä. **ALLERGENIT:** Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat yleiskyysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsista.

MÄRKIDE SELGUTUS

EN 420:2003 KÄITSEKINDAD - ULÜSIDÉ NÜÖÜDED JA TESTIMEETODID Liikuvustest: Min. 1; Max. 5

Kinnas on eriotostarbelise tõöh - näiteks detailistust edasviite koosretööde - lihtsustamiseks standardest kindlast lühem.

HOITALUS! Ainult minimaalimiskäigul on soodustatud. **KÄITSEKINDAD:** Käsitakijal on kinnas seadmeosalde läheks. **TESTIMEETODID:** Liikuvustest: Min. 1; Max. 5

SOBIVUS JA SUURUST: Kalkki suurused vastavad mugavuse, sobivuse ja turvalisuuse ees. **TESTIMEETODID:** Temperatuuri ja liikuvuse väljendamine. **LIKUVUSTEST:** Liikuvustest: Min. 1; Max. 5

Kinnas on eriotostarbelise tõöh - näiteks detailistust edasviite koosretööde - lihtsustamiseks standardest kindlast lühem.

EN 420:2003 OCHRÁNNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POZADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zkušba obratnosti prsty: Min. 1; max. 5

Rukavice je krátké než běžné rukavice, aby poskytvala lepší pochodej při použití pro zvláštní účely, například při jemné domácí práci.

POZOR! Pouze pro minimální rizika. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval ochranu pouze před minimálnimi riziky a je vybaven certifikací podle PPE 89/686/EC. Nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti polohyblivých součástí ani strojního vybavení s nechráněnými částmi.

MĚŘENÍ A URČENÍ VELIKOSTI: Všechny velikosti odpovídají normě EN 420:2003 z hlediska pohodlí, velikosti a obratnosti, pokud to není uvedeno jinak na přední straně. Používejte pouze produkty vhodné velikosti. **PRÉPARAŽ A SKLADOVÁNÍ:** Ideálně skladujte na suchém a tmavém místě v originálním balení při teplotě +10 °C až +30 °C. **TRVALNOST PŘI SKLADOVÁNÍ:** Pro jednorázové rukavice: 36 měsíců od data výroby. Datum výroby je uvedeno na balení. **KONTROLA PŘED POUŽITÍM:** Pokud dojde k poškození produktu, nebudete produkt poskytovat optimální funkciost a měli byt zlikvidován. **CÍSTENÍ:** Nepoužívejte k čistění rukavice žádné chemikálie ani pískem s ostrými hrncami. **LIKVIDACE:** V souladu s místní legislativou (yklici se životnímu prostředí). **ALERGENY:** Tento produkt obsahuje složky, které mohou představovat riziko z hlediska alergické reakce. Nepoužívejte v případě příznaků precitlivosti. Pro další informace kontaktujte společnost Ejendals.



Carefully read these instructions before using this product.

EXPLICACIÓN DEL MARCAJE

EN 420:2003	GUANTES DE PROTECCIÓN: REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA	EN 420:2003 + A1:2009	GUANTES DE PROTECCIÓN: REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA
Prueba de destreza digital: Min. 1; máx. 5		Prueba de destreza digital: Min. 1; máx. 5	

El guante es más corto que un guante estandar con el fin de mejorar el confort para fines específicos; por ejemplo, trabajos de montaje de precisión.



APTOS PARA EL CONTACTO CON ALIMENTOS
Pingüines en contacto con Ejendals para obtener más información.

ADVERTENCIA Solo para riesgos mínimos. Este producto se ha diseñado para proporcionar únicamente protección frente a riesgos mínimos, certificado conforme a EN 89/686/CE. No utilice estos guantes cerca de maquinaria o elementos móviles con componentes sin proteger.

AJUSTE Y TAMAÑO: Todos los tamaños cumplen la norma EN 420:2003 en cuanto a comodidad, ajuste y destreza, si no se explica en la primera página. **NOTA:** NO UTILICE ESTOS GUANTES EN ALMACÉN. Deben usarse en un lugar seco y seco, dentro del paquete original, a entre 10° - 30° C. **VIDA ÚTIL:** Para los guantes desechables: 36 meses desde la fecha de fabricación. La fecha de fabricación se indica en el paquete.

INSPECCIÓN ANTES DEL USO: El producto se daña no proporciona la función optima por lo que debe desecharse.

LIMPIEZA: No utilice productos químicos ni objetos afilados para la limpieza de los guantes. **ELIMINACIÓN:** Conforme a la legislación medioambiental local. **ALERGENO:** Este producto contiene componentes que pueden suponer un riesgo potencial de reacciones alérgicas. No utilizar en caso de observar indicios de hipersensibilidad. Para obtener más información póngase en contacto con Ejendals.



ISTRUZIONI D'USO

CATEGORIA I / PROGETTAZIONE SEMPLICE

PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

SPIEGAZIONE DELLA MARCATURA

EN 420:2003	GUANTI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA	EN 420:2003 + A1:2009	GUANTI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; Máx. 5		Test di destrezza: Min. 1; Máx. 5	

Il prodotto è più corto di un guanto standard, al fine di migliorare la comodità per scopi specifici, ad esempio lavori di montaggio di precisione.



ADATTO AL CONTATTO CON GLI ALIMENTI
Contattare Ejendals per maggiori informazioni.

ATTENZIONE! Solo per rischi minimi. Questo prodotto è progettato per fornire protezione solo per rischi minimi, in base alla direttiva 89/686/EEC sui DPI. Nonusare questi guanti in proposito di elementi in movimento o macchine con parti non protette.

VESTIMENTA E TAGLIE: Se non diversamente indicato nella prima pagina, tutte le misure sono conformi alla norma EN 420:2003 in quanto a comfort, resistenza e durata. Indossare solo prodotti della taglia corretta. **IMMAGAZINAMENTO E TRASPORTO:** Le condizioni di immagazzinamento ideali sono in un luogo asciutto e lontano dalla confine di conservazione.

La data di fabbricazione è riportata sulla confezione. **CONTROLLARE LA PRIMA DELUSO:** Se il prodotto è danneggiato, non svolgerà la funzione ottimale e dovrà essere sostituito. **PULIZIA:** Non utilizzare prodotti chimici o oggetti taglienti per la pulizia dei guanti. **SMALTIMENTO:** Secondo le normative ambientali locali. **ALERGENO:** Questo prodotto contiene componenti che possono costituire un potenziale rischio di reazioni allergiche. Non usare in caso di segni di ipersensibilità. Per maggiori informazioni contattare Ejendals.



GEBRUIKSAANWIJZING

CATEGORIE I / EENVOUDIG ONTWERP

ZIE VOORPAGINA VOOR PRODUCTSPECIFIEKE INFORMATIE

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

TOELICHTING BIJ MARKERING

EN 420:2003	BESCHERMENDE HANSDOEKENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN	EN 420:2003 + A1:2009	BESCHERMENDE HANSDOEKENEN - ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN
Vingerdugheidstest: Min. 1; Máx. 5		Vingerdugheidstest: Min. 1; Máx. 5	

De handschoen is korter en standaard-trekken, ten behoeve van de comfort, te verbeteren voor bijzondere doeleinden -bijvoorbeeld bij het monteren.



GESCHIKT VOOR CONTACT MET VOEDINGSMIDDELLEN
Neem contact op met Ejendals voor meer informatie.

WAARSCHUWING! Alleen voor minimale risico's. Dit product is ontworpen om bescherming te bieden aan minimale risico's, geactiveerd volgens: PPE 89/686/EG. Gebruik deze handschoenen niet in de buurt van bewegende onderdelen of machines met onbeschermde delen.

PASVORM EN MATEN: Alle maten voldoen aan de norm EN 420:2003 voor comfort, pasvorm en beweeglijkheid, als deze niet worden toegelicht op de voorpagina. Draag alleen de producten die deze kwaliteit hebben. **OPSLAG EN TRANSPORT:** De condities van opslag en transport moeten ideaal zijn in een droog en goed verluchte plaats, in de temperatuurbereik van +10° - +30°C. **DUURZAAMHEID:** Voor een goede levensduur moet de producten goed worden behandeld. Productiedatum is aangegeven op de verpakking. **INSPEKCIJE NAET HET GEbruik:** Indien het product beschadigd is, heeft het niet de optimale functionaliteit en moet het worden afgeworpen. **REINIGING:** Gebruik geen chemische of scherpe voorwerpen voor het schoonmaken van de handschoenen. **VERWIJDERING:** Volgens de plaatselijke milieuwetgeving. **ALLERGENEN:** Dit product bevat onderdelen die een potentieel risico op allergische reacties kunnen vormen. Niet gebruiken in geval van overgevoeligheid. Neem voor meer informatie contact op met Ejendals.



POKYNY NA POUŽITIE

KATEGÓRIE I / JEDNOHĽADÝ NÁVRH

PRE INFORMÁCIE SPECIFIČNE PRO PRODUKT POZRI PREDNÚ STRANU

Pre použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYSVETLIVKY OZNÁCENIA

EN 420:2003	OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POZIADAVKY A TESTOVACIE METODY	EN 420:2003 + A1:2009	OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POZIADAVKY A TESTOVACIE METODY
Skúška obratnosti prstov: Min. 1; máx. 5		Skúška obratnosti prstov: Min. 1; máx. 5	

Rukavice je krátká ako bežné rukavice, aby poskytla lepšie pohodeľ pri používaní na osobitné činnosti, napríklad pri jemnej montážnej práci.



VHODNÉ NA KONTAKT S POTRAVAMI
Naďalej informácie kontaktujte spoločnosť Ejendals.

VAROVANIE! Iba pre minimálne riziká. Tento produkt je navrhnutý tak, aby poskytoval ochranu iba pred minimálnymi rizikami a je vybavený certifikácom podľa PPE 89/686/ES. Nepoužívajte tieto rukavice v blízkosti polohy hľadisk súčasťami strojovneho vybavenia a necháňte rukavice v blízkosti ľudských aleŕgických reakcií.

MERANIE A URČENIE VELKOSTI: Všetky velkosti zodpovedajú norme EN 420:2003 z hľadiska pohodlia, velkosti a obratnosti, ak nie jednoduché iba v jednej strane. Používajte len rukavice vhodné vzhľadom k ich využitiu a skladovej súčasti. **SKLADOVANIE:** Pre jednorázové rukavice: 36 mesiacov od dátumu výroby. Datum výroby je uvedené na balení. **KONTROLA PRED PoužITÍM:** Ak objekt k poškodeniu produktu, produkt nebude poskytovať optimálnu funkciu a mal by byť zlikvidovaný. **ČISTENIE:** Nepoužívajte na čistenie rukavice žiadne chemikálie ani predmety s ostrými hranami. **LIKVIDAcia:** V súlade s mestskou legislatívou typickou sa živného prostredia. **ALERGENY:** Tento produkt obsahuje zložky ktoré môžu predstavovať riziko z hľadiska alergických reakcií. Nepoužívajte v prípade príznakov precitlivosti. Pre ďalšie informácie kontaktujte spoločnosť Ejendals.



POKYNY NA POUŽITIE

KATEGÓRIE I / JEDNOHĽADÝ NÁVRH

PRE INFORMÁCIE SPECIFIČNE PRO PRODUKT POZRI PREDNÚ STRANU

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

EN 420:2003	ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЯ	EN 420:2003 + A1:2009	ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЯ
Тест на подвижность пальцев: Мин. 1; макс. 5		Тест на подвижность пальцев: Мин. 1; макс. 5	

Рукавиця je krátká ako bežné rukavice, aby poskytla lepšie pohodeľ pri používaní na osobitné činnosti, napríklad pri jemnej montážnej práci.



VHODNÉ NA KONTAKT S POTRAVAMI
Naďalej informácie kontaktujte spoločnosť Ejendals.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Этот продукт обеспечивает защиту только от минимальных рисков и сертифицирован в соответствии с директивой Европейского сообщества PPE89/686/EEC. Только от минимальных рисков. Не используйте эти перчатки в непосредственной близости от взаимодействующих механизмов.

Резюме: Все размеры соответствуют директиве EN 420:2003, определенным нормам конфорта, посадки и оправляемости. Рукавицы не предназначены для использования в непосредственной близости от взаимодействующих механизмов.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он не обеспечит оптимальный уровень защиты, так как продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время исправления брака не превышает 10 минут. Не используйте эти перчатки в промышленности.

ПРИМЕНЕНИЕ: Не используйте эти перчатки в промышленности, если нет необходимости.

ХРАНЕНИЕ: Храните перчатки в чистом виде в герметичной упаковке при температуре +10...+30°C в течение 36 месяцев со дня изготовления.

УТИЛИЗАЦИЯ: Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.